



## WOJEWODA ŚWIĘTOKRZYSKI

Znak: CRR.IV.431.10.2014

a/a



Pan  
Wojciech Lubawski  
Prezydent Kielc

### Wystąpienia pokontrolne

Kontrolę w Gminie Kielce, ul. Rynek 1, 25-303 Kielce oraz w Żłobku Samorządowym Nr 15 w Kielcach, w dniach 29-30 maja 2014 r. przeprowadził Zespół kontrolujący w składzie:

- Pani Renata Zbróg – starszy inspektor wojewódzki w Wydziale Certyfikacji i Rozwoju Regionalnego Świętokrzyskiego Urzędu Wojewódzkiego w Kielcach,
- Pani Anna Bugajniak – inspektor wojewódzki w Wydziale Certyfikacji i Rozwoju Regionalnego Świętokrzyskiego Urzędu Wojewódzkiego w Kielcach,
- Pani Wiesława Rusek - starszy inspektor wojewódzki w Wydziale Certyfikacji i Rozwoju Regionalnego Świętokrzyskiego Urzędu Wojewódzkiego w Kielcach,

na podstawie pisemnych upoważnień do przeprowadzenia kontroli nr 503, 502, 504 z dnia 19.05.2014r. wydanych przez Dyrektora Wydziału Certyfikacji i Rozwoju Regionalnego z upoważnienia Wojewody Świętokrzyskiego.

Beneficjenta reprezentowali:

- Pani Małgorzata Zwierzchowska – Z-ca Dyrektora Wydziału Księgowości Urzędu Miasta Kielce,
- Pani Elżbieta Węglińska – Kierownik Referatu Finansowo - Księgowego Wydatków w Wydziale Księgowości Urzędu Miasta Kielce,
- Pani Agnieszka Gaweł – inspektor Referatu Realizacji i Rozliczeń w Wydziale Inwestycji Urzędu Miasta Kielce,
- Pani Urszula Świątek – Dyrektor Żłobka Samorządowego nr 15 w Kielcach.

### Zakres kontroli i okres objęty kontrolą:

Zakres kontroli obejmował realizację postanowień Umowy Dotacji Nr 1/MALUCH/2013 – edycja 1 z dnia 29 lipca 2013r. wraz z Aneksami nr 1/MALUCH/2013 – edycja 1 z dnia 8 października 2013r. oraz Aneksami nr 2/MALUCH/2013 – edycja 1 z dnia 30 października 2013r. w zakresie zaangażowania wkładu własnego, przestrzegania harmonogramu rzeczowo – finansowego,

wydatkowania dotacji zgodnie z przeznaczeniem, wykonania założeń ujętych w ofercie konkursowej, a także przestrzegania przepisów w zakresie:

- ustawy o finansach publicznych z dnia 27 sierpnia 2009 r., (Dz. U. z 2009 r. Nr 157, poz. 1240 z późn. zm.),
- ustawy prawo zamówień publicznych z dnia 29 stycznia 2004 r. (Dz. U. z 2010 r. Nr 113, poz. 759 z późn. zm.) oraz
- regulaminu „Resortowego programu rozwoju instytucji opieki nad dziećmi w wieku do lat 3 „Maluch” 2013 – edycja 1”.

Okres objęty kontrolą: 2013r.

### **Wykonywanie zadań w kontrolowanym zakresie oceniam pozytywnie.**

Powyższa ocena wynika z ustaleń kontroli w oparciu o przedłożone w trakcie kontroli dokumenty, kontrolę na miejscu realizacji zadania oraz sporządzoną dokumentację fotograficzną.

W ramach „Resortowego programu rozwoju instytucji opieki nad dziećmi w wieku do lat 3 „Maluch 2013 – edycja 1” Gmina Kielce realizowała zadanie pn. *„Adaptacja pomieszczeń w budynku Żłobka Samorządowego Nr 15 w Kielcach z przeznaczeniem na utworzenie dodatkowych 25 miejsc, w tym dzieci niepełnosprawnych z dostosowaniem obiektu do obowiązujących przepisów”*.

Oferta konkursowa „Maluch 2013 – edycja 1” w/w zadania została złożona do Świętokrzyskiego Urzędu Wojewódzkiego w dniu 14 marca 2013r. Zgodnie z Załącznikiem Nr 1 do regulaminu konkursu „Maluch 2013 – edycja 1” w Umowie Dotacji 1/MALUCH/2013 – edycja 1 z dnia 29 lipca 2013r zawartej pomiędzy Wojewodą Świętokrzyskim a Gminą Kielce ujęto środki finansowe w wysokości:

- 790 000,00 zł brutto- całkowity koszt zadania, w tym:
- 259 000,00 zł – dotacja celowa z budżetu państwa (decyzja Wojewody Świętokrzyskiego FN.I.3111.297.2013 z 1 lipca 2013r. na łączną kwotę dla Gminy Kielce w wysokości 1 522 933,00 zł., w tym na wydatki inwestycyjne – 175 000,00 zł. oraz na wydatki bieżące – 1 347 933,00 zł.)
- 531 000,00 zł – środki Beneficjenta

Aneksem Nr 1/MALUCH/2013 edycja 1 z dnia 21 listopada 2013r. do Umowy Dotacji Nr 1/MALUCH/2013 – edycja 2 z dnia 8 października 2013r. zmianie uległ całkowity koszt zadania i udział środków Beneficjenta, natomiast środki z dotacji celowej pozostały na tym samym poziomie:

- 1 097 444,00 zł brutto- całkowity koszt zadania, w tym:
- 259 000,00 zł – dotacja celowa z budżetu państwa
- 838 444,00 zł – środki Beneficjenta

Ostateczną kwotę zadania oraz wkład własny Gminy Kielce ustalono Aneksem nr 2/MALUCH/2013 – edycja 1 z dnia 30 października 2013r. tj:

- 1 097 443,87 zł brutto- całkowity koszt zadania, w tym:
- 259 000,00 zł – dotacja celowa z budżetu państwa

- 838 443,87 zł – środki Beneficjenta

W okresie realizacji zadania Beneficjent wystąpił z jednym *Wnioskiem o wypłatę dotacji z budżetu państwa* na kwotę wydatków kwalifikowalnych 1 097 443,87 zł., w tym budżet państwa wynosił 259 000,00zł., z czego wydatki inwestycyjne 175 000, 00 zł. oraz wydatki bieżące 84 000,00 zł. Do wniosku załączono łącznie 19 dokumentów księgowych /faktur, rachunków itp./ wraz z dowodami zapłaty (operacje bankowe).

W trakcie czynności kontrolnych sprawdzaniu poddano sposób wydatkowania środków z otrzymanej dotacji. Na tę okoliczność sprawdzono 100% dowodów finansowo - księgowych, dotyczących realizowanego zadania ujętych we wniosku o wypłatę dotacji. Porównano przedłożone do kontroli oryginały dokumentów księgowych z kopiami przekazanymi do ŚUW i potwierdzono ich zgodność. Faktury i inne dokumenty księgowe sprawdzone były pod względem merytorycznym, formalno-rachunkowym oraz zatwierdzone do wypłaty przez osoby do tego upoważnione, z podaniem klasyfikacji budżetowej.

Podczas kontroli sprawdzono również zabezpieczone w uchwałach przez Gminę Kielce na przedmiotowe zadanie środki finansowe w następujących wysokościach:

<b>Uchwała / Zarządzenie</b>	<b>wydatki inwestycyjne (rozdział 85305 - Żłobki)</b>	<b>wydatki bieżące (rozdział 85305 - Żłobki)</b>
Uchwała nr XXXVIII/708/2012 Rady Miasta Kielce z dnia 20.12.2012r. w sprawie uchwalenia budżetu Miasta Kielce na 2013r.	800 000	66 000
Uchwała nr XLI/736/2013 Rady Miasta Kielce z dnia 07.02.2013r. zmieniająca uchwałę w sprawie uchwalenia budżetu Miasta Kielce na 2013r.	zwiększenie 4 931	
Uchwała nr XLIII/769/2013 Rady Miasta Kielce z dnia 11.04.2013r. zmieniająca uchwałę w sprawie uchwalenia budżetu Miasta Kielce na 2013r.	zwiększenie 300 000	
Zarządzenie nr 250/2013 Prezydenta Miasta Kielce z dnia 11.07.2013r. w sprawie zmian w planie dochodów i wydatków budżetu Miasta Kielce na 2013r. Zarządzenie nr 251/2013 Prezydenta Miasta Kielce z dnia 11.07.2013r. zmieniające zbiorcze zestawienie planów finansowych dochodów i wydatków jednostek budżetowych Miasta Kielce na 2013r.		zwiększenie 84 000
Uchwała nr XLIX/847/2013 Rady Miasta Kielce z dnia 25.07.2013r. zmieniająca uchwałę w sprawie uchwalenia budżetu Miasta Kielce na 2013r.	zwiększenie 100 413	

Uchwała nr LI/884/2013 Rady Miasta Kielce z dnia 03.10.2013r. zmieniająca uchwałę w sprawie uchwalenia budżetu Miasta Kielce na 2013r.	zmniejszenie 145 000	
Uchwała nr LIV/946/2013 Rady Miasta Kielce z dnia 05.12.2013r. zmieniająca uchwałę w sprawie uchwalenia budżetu Miasta Kielce na 2013r.	zmniejszenie 34 990	
Razem:	1 025 354	150 000

W złożonej w dniu 14 marca 2014r. ofercie na zadanie pn. „*Adaptacja pomieszczeń w budynku Żłobka Samorządowego Nr 15 w Kielcach z przeznaczeniem na utworzenie dodatkowych 25 miejsc, w tym dla dzieci niepełnosprawnych i dostosowaniem obiektu do obowiązujących przepisów*” zakładano wykonanie przebudowy pomieszczeń żłobka dla pozyskania dodatkowych 25 miejsc. Planowany zakres prac obejmował utworzenie nowego oddziału poprzez adaptację istniejących pomieszczeń, przebudowę szatni, modernizację instalacji c.o., elektrycznej, wentylacyjnej i wod.-kan., poprawienie warunków bezpieczeństwa i higieny pracy poprzez utworzenie zespołu pomieszczeń porządkowych, pomocniczych oraz szatni personelu wraz z węzłem higieniczno – sanitarnym, dostosowanie obiektu do obowiązujących przepisów przeciwpożarowych. Projekt przewidywał także zakup wyposażenia sal pobytu dla dzieci oraz szatni, kuchni i łazienek.

W celu pozyskania dodatkowych 25 miejsc, w tym dla dzieci niepełnosprawnych, przewidziano likwidację pomieszczeń pralni, przeniesienie magazynu produktów suchych i zlikwidowanie pomieszczenia niefunkcjonującej od lat wentylatorni. W miejscu tych pomieszczeń powstała sala pobytu dzieci z wydzieloną część sypialną. Bezpośrednio z sali dostępne jest pomieszczenie łazienki dla dzieci oraz toaleta personelu. Szatnię dla oddziału utworzono w zaadaptowanym pomieszczeniu biurowym przylegającym do oddziału. Modernizacją objęte były również sale pobytu dzieci, pomieszczenia biurowe i hol poprzez wyburzenie niektórych ścianek, malowanie, uzupełnienie lub wymianę posadzki, zgodnie z projektem. Całkowity koszt zadania zgodnie z przedmiotową ofertą wyniósł 790 000,00 zł. Termin realizacji zadania ustalono na dzień 31.12.2013r.

Program inwestycyjny zadania budowlanego pn. „*Adaptacja pomieszczeń w budynku Żłobka Samorządowego nr 15 w Kielcach z przeznaczeniem na utworzenie dodatkowych 25 miejsc, w tym dla dzieci niepełnosprawnych z dostosowaniem obiektu do obowiązujących przepisów*” oraz uaktualniony kosztorys realizacji zadania został złożony do Wojewody Świętokrzyskiego w dniu 24 maja 2013r. W Programie zaplanowano koszt inwestycji w 2013r. w wysokości 1 084 959,00 zł oraz finansowanie inwestycji z dwóch źródeł: z budżetu państwa w kwocie 259 000,00 zł oraz ze środków własnych w kwocie 825 959,00 zł. Dodatkowo w kwocie tej planowane były wydatki bieżące w wysokości 120 000,00zł, w tym dotacja z budżetu państwa 84 000,00 zł na zakupy związane z: doposażeniem oddziałów w meble do szatni, sal zabaw, jadalni i sypialni, zakup pościeli, koców, doposażenie kuchni (w tym zakup zastawy i sztućców), łazienki, zabawek i pomocy dydaktycznych.

Aneksem nr 1 z dnia 8 października 2013r oraz ostatecznie Aneksem nr 2 z dnia 30 października 2013r do umowy dotacji nr I/MALUCH/2013 – edycja 1, uaktualniono kosztorys ze względu na

źródło finansowania zadania (zwiększeniu uległ wkład własny beneficjenta z kwoty 531 000,00 zł do kwoty 838 443,87 zł).

W dniu 29 stycznia 2013 r. wydano Dziennik Budowy Nr 22/2013. Wpis z dn. 6 maja 2013 r. potwierdza rozpoczęcie robót.

Dnia 24 kwietnia 2013 r. Gmina Kielce zawarła umowę Nr W/IN/25/I/24/UM/570/2013 z wykonawcą wyłonionym w wyniku postępowania przetargowego: „Remonty i wykończenia wewnątrz” Krzysztof Janaszek, z siedzibą przy ul. Stefana Batorego 59, 25 – 132 Kielce, Biuro przy ul. Kościuszki 11, 25 – 310 Kielce. Umowa określała następujący zakres rzeczowy inwestycji: adaptację pomieszczeń w budynku Żłobka Samorządowego nr 15 w Kielcach oraz termomodernizację obiektu. W ramach inwestycji przewidziano m. in. przebudowę (adaptację) wybranych pomieszczeń, wyburzenia wybranych ścianek, uzupełnienia lub wymianę posadzek, uzupełnienie i naprawę istniejących tynków po rozkuciach i demontażu, 2 – krotnym malowaniu remontowanych pomieszczeń, zamontowaniu nowych urządzeń sanitarnych, modernizację, przebudowę i dostosowanie instalacji elektrycznej, wod. – kan., co, wentylacji mechanicznej do projektowanej funkcji, przystosowanie budynku do przepisów ppoż. Polegających m.in. na rozebraniu części istniejącego stropu i stropodachu wentylowanego celem wykonania naciśnieniowego systemu oddymiania, wydzieleniu klatki ścianami murowanymi, wymianę części stolarki okiennej i drzwiowej. Przedstawiony zakres robót budowlanych uwzględniony w umowie z wykonawcą zawiera elementy rzeczowe ujęte w ofercie konkursowej stanowiącej załącznik do umowy dotacji. Ustalono wynagrodzenie ryczałtowe za realizację całego przedmiotu umowy w wysokości 964 959,37 zł (brutto) oraz termin wykonania do dnia 14 sierpnia 2013 r.

W dniu 16 lipca 2013r. zawarto aneks nr 1 W/IN/25/I/24/UM/570/2013 do umowy z wykonawcą, w związku z koniecznością wprowadzenia w trakcie realizacji robót budowlanych zmian w stosunku do dokumentacji projektowej. W ślad za tym zmieniono kwotę wynagrodzenia ryczałtowego do wartości 951 325,18 zł. Pozostałe warunki umowy nie uległy zmianie. W dniu 10 lipca 2013r. sporządzono 3 protokoły konieczności – 1 dot. zaniechania części wykonanych robót (zamurowywanie otworu drzwiowego w 1 pomieszczeniu, wymiana instalacji odgromowej), pozostałe dot. robót zamiennych (zamiana wykonania drzwi harmonijkowych na ściankę aluminiową szklaną szkłem bezpiecznym oraz zmiana umiejscowienia nadproży nad drzwiami dwuskrzydłowymi). Ponadto w dniu 12 lipca 2013r. sporządzono protokół konieczności na wykonanie robót dodatkowych polegających na wykonaniu odwodnienia pomieszczeń socjalno – sanitarnych w piwnicy oraz odtworzeniu tynków wewnętrznych (parter i piętro). Na tę okoliczność w wyniku dokonanych negocjacji na zasadach zamówienia z wolnej ręki w dniu 22 lipca 2013r. Gmina Kielce zawarła umowę nr W/IN/68/I/64/UM/838/2013 z dotychczasowym wykonawcą inwestycji. Ustalono wynagrodzenie ryczałtowe w wysokości 26 118,69 zł brutto i określono termin realizacji umowy na 14 sierpnia 2013r. W dniu 29 sierpnia 2013r. zakończono czynności odbiorowe i podpisano protokół odbioru końcowego inwestycji.

Zakup wyposażenia sal pobytu dla dzieci, szatni, kuchni i łazienek został zrealizowany przez Samorządowy Żłobek Nr 15 w Kielcach w oparciu plan wydatkowania środków finansowych oraz o regulamin udzielania zamówień, które finansowane ze środków publicznych, a wartość nie przekracza wyrażonej w złotych równowartości kwoty 14 000 euro. Szczegółowy plan wydatków został opracowany w oparciu o art. 32 ust. 1 i 2 ustawy Prawo zamówień publicznych, zsumowany w ramach dostaw i usług tego samego rodzaju i został podzielony na następujące kategorie: zestaw mebli i wyposażenia; zakup wyposażenia, pomocy, mebelków i zabawek dla dzieci; wyposażenie

multimedialne; zakup wyposażenia dla dzieci; zakup wyposażenia; sprzęt medyczny; sprzęt oraz wyposażenie kuchenne.

Rzeczowe wykonanie zadania potwierdza również *Protokół oględzin z dnia 30 maja 2014r.* spisany podczas oceny wizualnej faktycznego stanu realizacji zadania w Żłobku Samorządowym nr 15 w Kielcach.

Przyjęcie środka trwałego nastąpiło w dniu 01.10.2013r. dowodem księgowym OT nr od 2/2013 do 6/2013.

W związku z realizacją zobowiązań wynikających z § 2 ust. 1 punkt. 9 i 15 umowy dotacji Gmina Kielce przekazała w dniu 20 stycznia 2014 r. Wojewodzie Świętokrzyskiemu sprawozdanie z realizacji niniejszego zadania. Powyższe sprawozdanie zostało zaakceptowane bez uwag.

W zakresie sprawdzenia poprawności stosowania ustawy Prawo zamówień publicznych badaniu poddano postępowanie w trybie przetargu nieograniczonego na wykonawcę robót budowlanych. Przedmiot zamówienia został opisany w Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia oraz w Ogłoszeniu o zamówieniu, które zostało zamieszczone w Biuletynie Zamówień Publicznych, na stronie internetowej Zamawiającego: [www.um.kielce.pl/zamowienia-publiczne](http://www.um.kielce.pl/zamowienia-publiczne) oraz na tablicy ogłoszeń w siedzibie Zamawiającego. Szczegółowy zakres robót określono w dokumentacji projektowej oraz w przedmiarach robót. Wartość zamówienia została określona w dniu 14.02.2013 r. na kwotę 897.379,85 zł co stanowiło równowartość 223.251,03 euro.

W postępowaniu złożono cztery oferty. Wykluczono dwóch wykonawców, którzy nie wyrazili zgody na przedłużenie terminu związania ofertą oraz nie przedłużyli okresu ważności wadium. Ponadto jeden z wykonawców nie złożył w wymaganym terminie wyjaśnień dotyczących elementów oferty mających wpływ na wysokość zaoferowanych ceny za wykonanie zamówienia, a drugi wykonawca złożył pismo, w którym poinformował, że jego oferta zawiera faktycznie rażąco niską cenę w stosunku do przedmiotu zamówienia. Zawiadomienie o wyborze najkorzystniejszej oferty zostało przekazane wykonawcom w dniu 16.04.2013r. oraz zamieszczone na stronie internetowej Zamawiającego. Podpisanie umowy z wykonawcą nastąpiło w dniu 24.04.2013 r. a ogłoszenie o udzieleniu zamówienia opublikowano w BZP w dniu 26.04.2013 r.

W zakresie objętym kontrolą Zespół Kontrolujący potwierdza prawidłowość stosowania ustawy Prawo zamówień publicznych. W odniesieniu do ww. postępowania Beneficjent:

- zastosował właściwy tryb udzielenia zamówienia oraz nie podzielił zamówienia w celu uniknięcia stosowania przepisów,
- wykonał obowiązki dotyczące ogłoszeń oraz zachował wymagane terminy,
- zastosował niedyskryminujące warunki udziału w postępowaniu,
- wybrał najkorzystniejszą ofertę oraz podpisał umowę zgodną z przedmiotem zamówienia opisanym w SIWZ,
- zachował w postępowaniu zasady uczciwej konkurencji, jawności, bezstronności i obiektywizmu oraz równego traktowania i pisemności.

Zamówienia na roboty dodatkowe dokonano w trybie zamówienia z wolnej ręki, wartość zamówienia została określona na kwotę 27.204,55 zł netto, co stanowi równowartość 6.767,97 euro. W *Protokole konieczności* z dnia 12.07.2013 r. zapisano, iż w trakcie prac remontowych w pomieszczeniach na parterze i piętrze w czasie wykonywania bruzd pod kable elektryczne oraz



w trakcie przygotowywania ścian i sufitów pod malowanie zaczęły odpadać znaczne ilości tynków, zaszła więc konieczność usunięcia zniszczonych, samoistnie odpadających fragmentów tynków i wykonania ich uzupełnień. Kolejny zakres prac dodatkowych dotyczył piwnic, gdzie stwierdzono zalewanie pomieszczeń po intensywnych deszczach. W celu usunięcia problemu napływu i utrzymywania się wody w piwnicy, zaszła konieczność wykonania odcinka odwodnienia polegającego na zamontowaniu dwóch wpustów podłogowych oraz ułożeniu w posadzce piwnicy rur kanalizacyjnych do studzienki zbiorczej w pomieszczeniu gospodarczym w piwnicy, które znajduje się poza zakresem remontu. W *protokole konieczności* stwierdzono ponadto, iż roboty te nie były możliwe do przewidzenia na etapie przygotowania zamówienia a ich wykonanie było niezbędne do prawidłowej realizacji zamówienia podstawowego.

Zamawiający opublikował ogłoszenie o zamiarze zawarcia umowy w trybie zamówienia z wolnej ręki w BZP. W wyniku negocjacji, przeprowadzonych dnia 22.07.2013 r. ustalono kwotę wynagrodzenia za roboty dodatkowe w wysokości 25 000,00 zł netto i zawarto umowę na roboty dodatkowe nr WIN/68/I/64/UM/838/2013. Ogłoszenie o udzieleniu zamówienia opublikowano w BZP Nr 295314-2013 z dnia 25.07.2013 r.

Zamawiający przeprowadził także procedurę wyłonienia dostawców wyposażenia, sprzętu gastronomicznego, pomocy, zabawek i mebli dla dzieci, w oparciu o Regulamin udzielania zamówień, których wartość nie przekraczała wyrażonej w złotych równowartości kwoty 14 000 euro, wprowadzony Zarządzeniem Nr 6/2013 Dyrektora Żłobka Samorządowego Nr 15 w Kielcach z dnia 18 lipca 2013 r. W celu przeprowadzenia rozpoznania cenowego wysłano zaproszenia do składania ofert, określające przedmiot zamówienia i warunki jego realizacji oraz termin i miejsce składania ofert do co najmniej trzech wykonawców, za pośrednictwem poczty, faxu lub e-mailem oraz sporządzano notatki służbowe z wyboru najkorzystniejszej oferty.

Zadanie zostało wykonane zgodnie z Umową Dotacji Nr 1/MALUCH/2013 – edycja 1 oraz Aneksem nr 1 i Aneksem nr 2 do przedmiotowej Umowy. Terminy realizacji zadania zostały zachowane. Kopie dokumentów zostały porównane z oryginałami dokumentów w/w zadania i potwierdzały ich zgodność. Zadanie zostało wykonane zgodnie z zapisami regulaminu konkursu „Resortowego programu rozwoju instytucji opieki nad dziećmi w wieku do lat 3 „Maluch” 2013 – edycja 1”. W zakresie objętym kontrolą Zespół Kontrolujący potwierdza prawidłowość stosowania ustawy Prawo zamówień publicznych.

W związku z tym, iż nie stwierdzono istotnych nieprawidłowości i uchybień w kontrolowanym zakresie odstępuje się od wydania zaleceń pokontrolnych.

  
z up. WOJEWODY ŚWIĘTOKRZYSKIEGO  
  
Jacek Sułek  
WYDZIAŁ CERTYFIKACJI I ROZWOJU REGIONALNEGO  
z up. Wojewody Świętokrzyskiego  
Sułek Jacek  
Dyrektor CRR  
Wydział Certyfikacji i Rozwoju  
Regionalnego

(zarządzający kontrolę)